

Aufträge und Meldungen

DE



Abarbeiten von Aufträgen

Wenn Sie eine neue Nachricht oder einen neuen Auftrag erhalten, wird in der Fahransicht ein Briefumschlag angezeigt. Tippen Sie auf den Umschlag, um die Nachricht oder den Auftrag zu öffnen. Wenn Sie mehrere neue Meldungen erhalten haben, wird die letzte Meldung zuerst angezeigt.

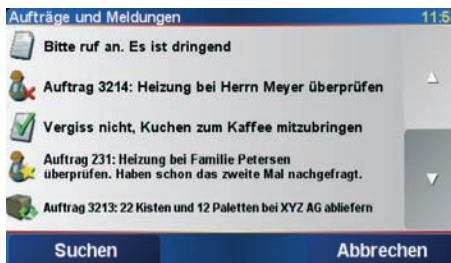
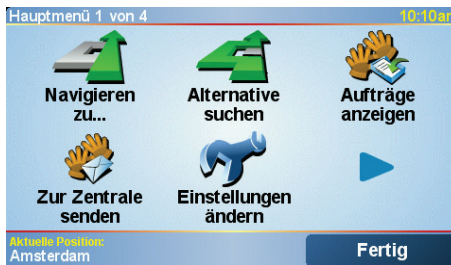
Alle Ihre Aufträge und Nachrichten finden Sie auch in einer Liste unter **Aufträge anzeigen**.

1. Tippen Sie auf den Touchscreen, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Tippen Sie auf **Aufträge anzeigen**.
3. Wählen Sie einen Auftrag aus der Liste aus.
4. Um bei diesem Auftrag mit der Arbeit zu beginnen, tippen Sie auf **Einverstanden**. (Dies kann von der Zentrale konfiguriert werden.)

Um den Auftrag abzulehnen, tippen Sie auf **Optionen** und anschließend auf **Auftrag ablehnen**. Sie können einen Grund für die Ablehnung des Auftrags angeben.

Wenn Sie dem Auftrag zugestimmt haben, werden Sie aufgefordert, mit seiner Bearbeitung zu beginnen. Wenn der Auftrag Zielortangaben enthält, werden Sie aufgefordert, die Navigation zu starten.

Sobald Sie die Ausführung des Auftrags starten, können Sie Ihre aktuellen Aktivitäten melden. Tippen Sie auf die Schaltfläche, die Ihre zu meldenden Aktivitäten anzeigt. Tippen

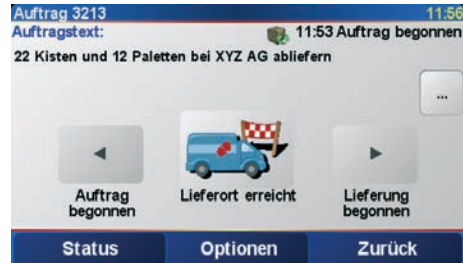


Aufträge und Meldungen

Sie auf **Status**, um Ihre Zentrale mit den von ihr vorgegebenen Statusmeldungen über Ihre Aktivitäten zu informieren. Tippen Sie dazu auf **Status**, und folgen Sie den Anweisungen unter 'Zur Zentrale senden'.

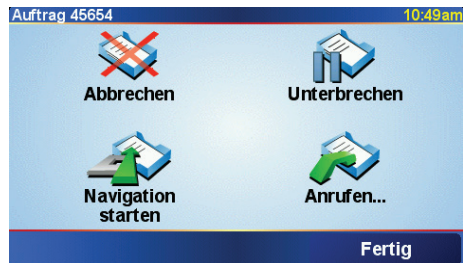
Unterbrechen und Ändern von Aufträgen

1. Um den aktuellen Auftrag schnell zu unterbrechen, wählen Sie ihn aus der Liste aus, oder tippen Sie in der Fahransicht auf die Auftragschaltfläche.
2. Tippen Sie auf **Optionen**.
3. Tippen Sie auf **Unterbrechen**.



Zu einem anderen Auftrag wechseln

1. Wenn Sie zu einem anderen Auftrag wechseln möchten, wählen Sie diesen in der Liste aus.
2. Sie werden dann aufgefordert, die Arbeit am aktuellen Auftrag auszusetzen und mit dem Bearbeiten des neuen Auftrags zu beginnen.

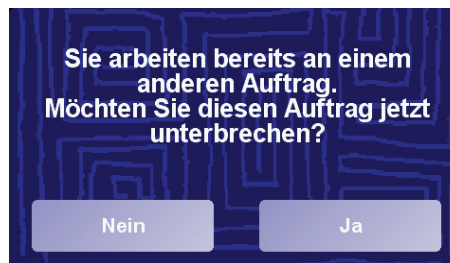


Sie können jederzeit die Arbeit an dem ausgesetzten Auftrag wieder aufnehmen. Wählen Sie dazu den unterbrochenen Auftrag aus der Liste aus, und tippen Sie auf **Weiter**.

Abbrechen von Aufträgen

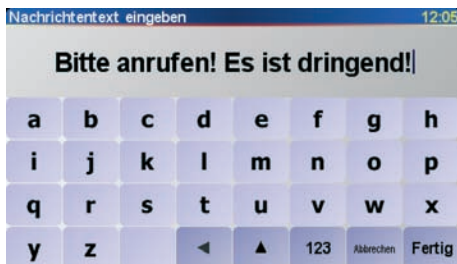
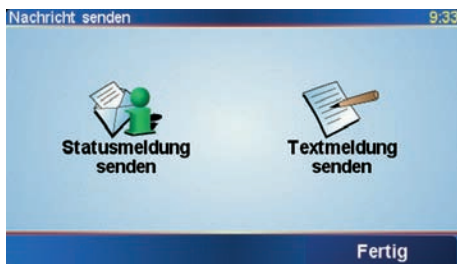
1. Wenn Sie einen Auftrag stornieren möchten, markieren Sie ihn zuerst in der Liste.
2. Tippen Sie auf **Optionen**.
3. Tippen Sie auf **Abbrechen**.

Sie werden aufgefordert, einen Grund für den Auftragsabbruch einzugeben.



Zur Zentrale senden

DE



Textmeldung senden

Um eine Textmeldung an Ihre Zentrale zu senden, folgen Sie diesen Anweisungen:

1. Tippen Sie auf **Zur Zentrale senden**.
2. Tippen Sie auf **Textmeldung senden**.
3. Geben Sie Ihre Nachricht ein.
4. Tippen Sie auf **Fertig**, um die Nachricht an Ihre Zentrale zu senden.

Geben Sie Ihre Nachricht mithilfe der Tastatur und der folgenden Schaltflächen ein:



Tippen Sie zum Eingeben von Großbuchstaben auf diese Schaltfläche



Tippen Sie zum Eingeben von Kleinbuchstaben auf diese Schaltfläche

123

Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um zur Ziffern-/Sonderzeichentastatur umzuschalten

ABC

Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um wieder zur Buchstabentastatur umzuschalten



Tippen Sie diese Schaltfläche an, um einzelne Zeichen zu löschen



Zur Zentrale senden

Statusmeldung senden

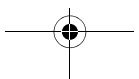
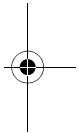
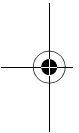
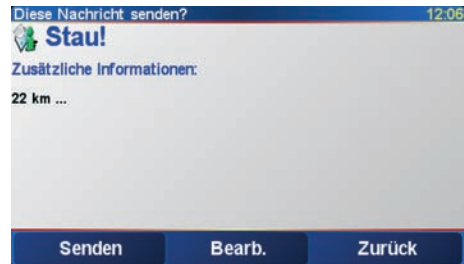
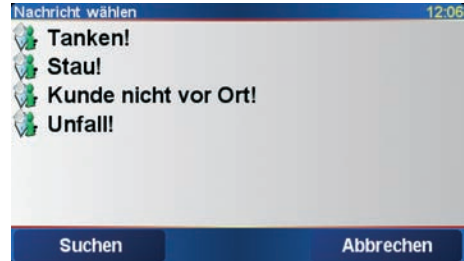
Statusmeldungen müssen von Ihrer Zentrale vorgegeben werden. Sie können die entsprechende Statusmeldung auswählen und unverändert senden oder zusätzliche Informationen hinzufügen.

Zum Senden einer Statusmeldung folgen Sie diesen Anweisungen:

1. Tippen Sie auf **Zur Zentrale senden**.
2. Tippen Sie auf **Statusmeldung senden**.
3. Wählen Sie durch Antippen eine Statusmeldung aus der Liste aus.

Wenn Sie Informationen hinzufügen wollen, tippen Sie auf **Bearb.**. Anderenfalls tippen Sie auf **Senden**, um die Nachricht direkt an Ihre Zentrale zu senden.

4. Tippen Sie auf **Senden**, um die Nachricht mit allen von Ihnen hinzugefügten Informationen an Ihrer Zentrale zu senden.



Eine Route planen

DE



Es ist sehr einfach, mit dem TomTom GO eine Route zu planen. Wenn Sie ohne Auftrag zu einem Ziel navigieren müssen, können Sie eine Route planen.

Hinweis: Sie sollten Ihre Reisen immer vor Antritt der Fahrt planen. Die Routenplanung während der Fahrt ist gefährlich.

1. Tippen Sie auf den Touchscreen, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Tippen Sie auf **Navigieren zu...**
Auf dieser ersten Reise navigieren Sie zu einer Adresse.
3. Tippen Sie auf **Adresse**.

Wenn Sie eine Adresse eingeben, können Sie zwischen vier Optionen wählen:

- **Stadtzentrum** – Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um ein Stadtzentrum als Ihr Ziel festzulegen.
- **Straße und Hausnummer** – Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um eine genaue Adresse als Ihr Ziel festzulegen.
- **Postleitzahl** – Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um eine Postleitzahl als Ihr Ziel festzulegen (nur in Großbritannien und den Niederlanden vollständig unterstützt).
- **Kreuzung** – Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um eine Kreuzung als Ihr Ziel festzulegen.

Für Ihre erste Reise werden wir nun eine genaue Adresse eingeben.

4. Tippen Sie auf **Straße und Hausnummer**.

Eine Route planen

- Beginnen Sie, den Namen der Stadt einzugeben, zu der Sie fahren möchten.
Während der Eingabe werden die Namen der Städte angezeigt, die mit den eingegebenen Anfangsbuchstaben übereinstimmen. Wird Ihr Zielort in der Liste angezeigt, legen Sie diesen als Ziel fest, indem Sie seinen Namen antippen.

- Beginnen Sie, den Namen der Straße einzugeben.
Wie bei der Eingabe der Stadt werden auch hier die Namen der Straßen angezeigt, die mit den eingegebenen Anfangsbuchstaben übereinstimmen. Sobald Ihr Ziel in der Liste aufgeführt ist, tippen Sie auf den Namen der Straße, um das Ziel festzulegen.

- Geben Sie jetzt die Hausnummer Ihres Ziels ein, und tippen Sie anschließend auf **Fertig**.
- GO fragt Sie, ob Sie zu einer bestimmten Zeit ankommen möchten.

Tippen Sie auf **JA**, um eine Ankunftszeit einzugeben. GO zeigt an, ob Sie rechtzeitig ankommen werden.

Die Route wird nun von Ihrem TomTom GO berechnet.

- Wenn die Route berechnet wurde, tippen Sie auf **Fertig**.

TomTom GO beginnt sofort, Sie mit gesprochenen und auf dem Display angezeigten Anweisungen zu Ihrem Ziel zu führen.

Hinweis: Bevor Sie eine Route auf diese Weise planen können, muss der TomTom GO Ihre aktuelle Position ermitteln.

Stadt: Berli

Berlin

Berlin (Berlin)

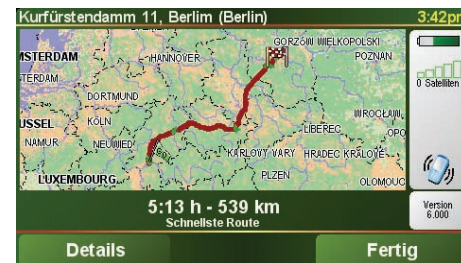
Berlín (Berlin)

A	B	C	D	E	F	G	H
I	J	K	L	M	N	O	P
Q	R	S	T	U	V	W	X
Y	Z			123		Zurück	

Hausnr.: 3:42pm

11

1	2	3	4	5
6	7	8	9	0
◀	Kreuzung	Zurück	Fertig	



Arbeitszeit erfassen

DE

Bitte Fahrer-ID eingeben: 11:03am				
121				
1	2	3	4	5
6	7	8	9	0
◀	Abbrechen	Fertig		

Mit Ihrem TomTom GO können Sie Ihren allgemeinen Arbeitsstatus melden. Sie können jeweils die Uhrzeit bei Arbeitsbeginn und -ende sowie Ihre Pausenzeiten erfassen.

Fahrer-ID

Zuerst müssen Sie Ihre Fahrer-ID eingeben.

***Hinweis:** Ihre Zentrale kann TomTom WEBFLEET so konfigurieren, dass Sie Ihre Fahrer-ID jedes Mal eingeben müssen, wenn Sie Ihren TomTom GO einschalten.*

1. Tippen Sie auf den Touchscreen, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Tippen Sie auf **Einstellungen ändern**.
3. Tippen Sie auf **Fahrer-ID ändern**.
4. Ändern Sie Ihre Fahrer-ID, und tippen Sie dann auf **Fertig**.

Ihre Fahrer-ID wird gespeichert und so lange für alle Meldungen verwendet, bis Sie sie ändern.

Arbeitszeit erfassen

Arbeitszeit erfassen

Gehen Sie zum Erfassen der Arbeitszeiten mit TomTom WEBFLEET wie folgt vor:

1. Tippen Sie auf den Touchscreen, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Tippen Sie auf **Arbeitszeit erfassen**.
3. Tippen Sie auf die entsprechende Schaltfläche, um Ihren Arbeitsstatus zu ändern.

Wenn Sie auf **Arbeit beenden** tippen, wird dies in der Fahransicht angezeigt.

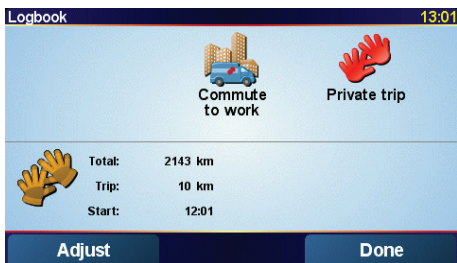
Wenn Sie gerade einen Auftrag ausführen, wird der aktuelle Auftragsstatus in der Fahransicht angezeigt.

Hinweis: Im Hauptmenü ist entweder die Schaltfläche **Arbeitszeit erfassen** oder **Fahrtenbuchmodus ändern** verfügbar. Diese Funktionen werden über TomTom WEBFLEET von Ihrer Zentrale aktiviert.



DE

DE



Sie können ein Fahrtenbuch mit Ihrem TomTom GO erstellen.

Wichtig

- Benutzen Sie Ihren TomTom GO nicht in verschiedenen Fahrzeugen.
- Synchronisieren Sie den Kilometerzähler bei jedem Start.
- Ihr TomTom GO zeichnet keine Fahrten auf, während er ausgeschaltet ist. Dies wird automatisch als private Nutzung gewertet.

Um den Fahrtentyp zu ändern, folgen Sie diesen Anweisungen:

1. Tippen Sie auf den Touchscreen, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Tippen Sie auf **Fahrtenbuchmodus ändern**.

Hinweis: Es ist entweder die Schaltfläche **Arbeitszeit erfassen** oder **Fahrtenbuchmodus ändern** verfügbar. Die beiden Schaltflächen können nicht gleichzeitig verfügbar sein.

3. Wählen Sie den geeigneten Modus aus.

Der aktuelle Fahrtenbuchmodus wird zusammen mit den fahrtbezogenen Informationen in der unteren Hälfte des Displays angezeigt.

Der Fahrtenbuchmodus wird auf **Privatfahrt** oder **Arbeitsweg** eingestellt und in der Fahransicht angezeigt. Während einer Geschäftsfahrt wird der aktuelle Auftragsstatus angezeigt.

Ändern des Fahrtenbuchmodus

Wenn Sie das Fahrtenbuch nutzen, wird bei jedem Einschalten Ihres TomTom GO der Kilometerzähler angezeigt. Sie können dann den Kilometerzähler in Ihrem TomTom GO mit dem Kilometerzähler Ihres Fahrzeugs synchronisieren.

Sie können den Kilometerzähler auch mithilfe des Fahrtenbuchs abgleichen:

1. Tippen Sie auf den Touchscreen, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Tippen Sie auf **Fahrtenbuchmodus ändern**.
3. Tippen Sie auf **Abgleichen**.
4. Tippen Sie auf die Schaltflächen, um den Kilometerzähler mit dem Kilometerzähler Ihres Fahrzeugs abzugleichen.

Wichtig

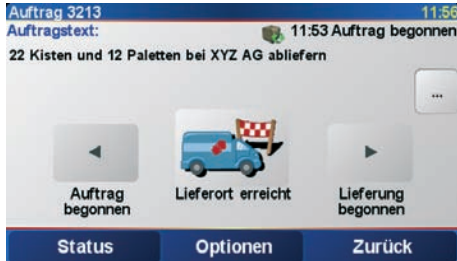
Der Kilometerzähler an Ihrem TomTom GO misst die zurückgelegte Entfernung nur, während das Gerät in die Frontscheibenhalterung eingesetzt ist.



DE

Anrufen von Kontakten

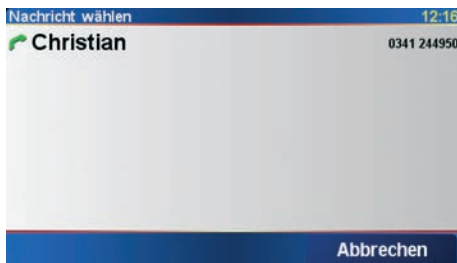
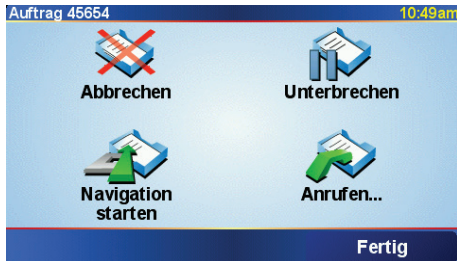
DE



Aufträge können den Namen eines Ansprechpartners und eine Telefonnummer enthalten. Sie können diese Nummer von Ihrem TomTom GO anrufen.

Hinweis: Um Kontakte anrufen zu können, benötigen Sie ein Bluetooth-fähiges Handy, das mit Ihrem TomTom GO kompatibel ist.

1. Tippen Sie auf den Touchscreen, um das Hauptmenü aufzurufen.
2. Tippen Sie auf **Aufträge anzeigen**.
3. Wählen Sie einen Auftrag aus der Liste aus.
4. Tippen Sie auf **Optionen**.
5. Tippen Sie auf **Anrufen**.
6. Tippen Sie auf Ihrem TomTom GO auf den Namen des Kontakts, den Sie anrufen möchten.



TomTom Verkehrsinfo

TomTom Verkehrsinfo

TomTom Verkehrsinfo ist ein TomTom PLUS-Dienst, der aktuelle Verkehrsinformationen auf Ihren GO überträgt..

TomTom Verkehrsinfo bietet topaktuelle Informationen aus den besten örtlichen Quellen.

***Hinweis:** TomTom Verkehrsinfo ist nicht in allen Ländern und Regionen verfügbar. Besuchen Sie unsere Website www.tomtom.com/plus, um zu prüfen, ob dieser Dienst in Ihrem Land verfügbar ist.*



DE

TomTom Verkehrsinfo einrichten

1. Tippen Sie auf **TomTom Verkehrsinfo**.
2. Tippen Sie auf **Verkehrsinfo einschalten**.

Verkehrsinformationen aktualisieren

Mit TomTom Verkehrsinfo können Sie die Verkehrsinformationen auf zweierlei Art und Weise aktualisieren:

- Tippen Sie auf **Verkehrsinfo aktualisieren**.
- Stellen Sie den Verkehrsinfo-Dienst so ein, dass Aktualisierungen regelmäßig und automatisch durchgeführt werden.

Tippen Sie dazu im Verkehrsinfo-Menü auf **Verkehrsinfo-Einstellungen ändern**. Tippen Sie auf **Verkehrsinfo unterwegs automatisch aktualisieren** und anschließend auf **Fertig**.

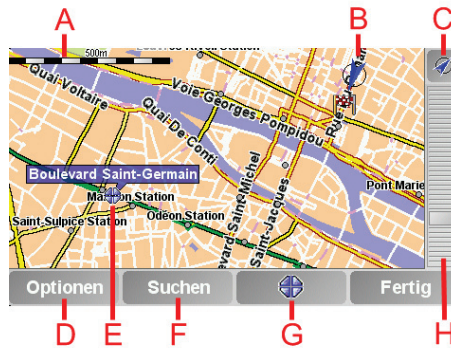
Verwendung Ihres TomTom ONE

DE

Die Karte verwenden

Jedes Mal, wenn Sie mit Ihrem TomTom ONE eine Route planen, verwenden Sie die Karte. Sie können die Karte aber auch auf ganz andere Weise verwenden.

Um die Karte zu öffnen, tippen Sie auf **Karte rollen** im **Hauptmenü**.



Legen Sie Ihren Finger auf den Touchscreen und ziehen ihn darüber, um die Karte zu verschieben.

- Ⓐ Der Maßstab
- Ⓑ Ihre aktuelle Position
- Ⓒ Die Schaltfläche GPS
Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Karte auf Ihre aktuelle Position zu zentrieren.
- Ⓓ Die Schaltfläche Optionen
Verwenden Sie die Schaltfläche Optionen, um festzulegen, was in der Karte angezeigt werden soll.
- Ⓔ Der Cursor
- Ⓕ Die Schaltfläche Suchen
Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um bestimmte Adressen oder Orte von Interesse in der Karte zu suchen.
- Ⓖ Die Cursor-Schaltfläche
Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um zur Cursorposition zu navigieren, die Cursorposition in den Favoriten zu speichern oder einen Ort von Interesse in der Nähe der Cursorposition zu suchen.
- Ⓗ Der Zoom-Balken
Wenn Sie den Zoom-Balken nach oben oder unten schieben, ändert sich der Kartenmaßstab.

Verwendung Ihres TomTom ONE

So ändern Sie die aktuelle Darstellung

Tippen Sie auf **Einstellungen ändern** im **Hauptmenü**. Sie können die Darstellung auf dem Display auf vielerlei Art und Weise ändern:



Nachtfarben verwenden

Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Helligkeit zu reduzieren und dunklere Farben für die Kartenanzeige zu verwenden.



3D-Anzeige deaktivieren

Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um die Karte beim Navigieren von oben zu sehen. Um die 3D-Anzeige wieder zu aktivieren, tippen Sie erneut auf diese Schaltfläche.



OVIs (de)aktivieren

Tippen Sie auf diese Schaltfläche, um festzulegen, welche Kategorien von Orten von Interesse (OVI) in der Karte angezeigt werden sollen.

Eine Stimme auswählen



Stimme ändern

Sie können die Stimme ändern, indem Sie auf **Stimme ändern** im Menü **Einstellungen** tippen.

Ton ausschalten



Ton ausschalten

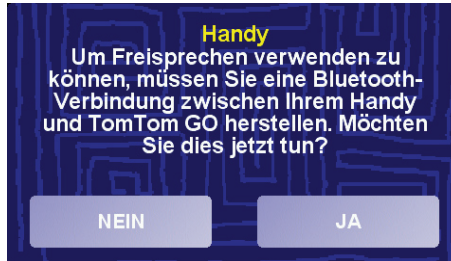
Sie können den Ton ausschalten, indem Sie auf diese Schaltfläche tippen. Um den Ton wieder einzuschalten, tippen Sie erneut auf diese Schaltfläche.

DE

Tippen Sie auf den Pfeil, um die nächste Seite mit Schaltflächen zu öffnen.

Freisprechen

DE



Tipps

- Vergewissern Sie sich, dass die Bluetooth®-Funktion an Ihrem Handy aktiviert ist.
- Vergewissern Sie sich, dass Ihr Handy auf »erkennbar« bzw. »für alle sichtbar« geschaltet ist.
- Es kann sein, dass Sie auf Ihrem Handy das Passwort »0000« eingeben müssen, um die Verbindung zu Ihrem TomTom GO herzustellen.
- Registrieren Sie Ihren TomTom GO als vertrauenswürdige Gerät auf Ihrem Handy. Andernfalls müssen Sie jedes Mal »0000« eingeben.

Nähere Informationen über Bluetooth®-Einstellungen finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Handys.

Wenn Sie über ein Handy mit Bluetooth® verfügen, können Sie Ihren TomTom GO verwenden, um beim Fahren zu telefonieren oder Textmitteilungen zu senden und zu empfangen.

Hinweis: Nicht alle Telefone werden unterstützt oder sind zu allen Funktionen kompatibel. Nähere Informationen finden Sie auf unserer Website www.tomtom.com/phones

Mit Handy verbinden

Zunächst müssen Sie eine Verbindung zwischen Ihrem Handy und Ihrem TomTom GO herstellen. Dies ist nur einmal erforderlich. Ihr TomTom GO merkt sich Ihr Handy.

Tippen Sie auf **Handy** im **Hauptmenü**, und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

So richten Sie TomTom PLUS ein

Nachdem Sie eine Verbindung zu Ihrem Telefon hergestellt haben, können Sie eine drahtlose Datenverbindung für die Nutzung von TomTom PLUS-Diensten einrichten.

Freisprechen

Anrufen

Wenn Sie die Verbindung zu Ihrem Handy hergestellt haben, können Sie telefonieren.

1. Tippen Sie auf **Handy**.
2. Tippen Sie auf **Anrufen**.

Hinweis: Kontrollieren Sie, dass Ihr Handy korrekt ausgewählt ist. Das aktuell verwendete Handy wird am unteren Rand des Displays angezeigt.

3. Tippen Sie auf **Nummer**, um die zu wählende Nummer einzugeben.

Anrufe empfangen

Wenn Sie einen Anruf während der Fahrt erhalten, können Sie ihn durch Antippen des Displays annehmen oder ablehnen.

Automatische Rufannahme

Sie können Ihren TomTom GO anweisen, jeden Anruf nach einer bestimmten Zeit automatisch anzunehmen. Tippen Sie auf **Handy-Einstellungen** im Handymenü, und tippen Sie anschließend auf **Einst. f. autom. Rufannahme**.

Legen Sie fest, wann Ihr TomTom GO Ihre Anrufe automatisch annehmen soll.



So teilen Sie Ihren TomTom GO mit anderen

Sie können Verbindungen mit bis zu 5 Handys herstellen. Um weitere Handys hinzuzufügen, gehen Sie wie folgt vor:

1. Tippen Sie auf **Handy**.
2. Tippen Sie auf **Mit Handy verbinden**.
3. Tippen Sie auf **Anderes Handy suchen...** und folgen Sie den Anweisungen auf dem Display.

Um zwischen den Telefonen umzuschalten, tippen Sie auf **Mit Handy verbinden** und wählen Sie das gewünschte Handy aus der angezeigten Liste aus.

DE

Wie funktioniert ein Navigationssystem?

DE

Global Positioning System (GPS)

Um Sie zu Ihrem Zielort zu navigieren, muss Ihr TomTom GO wissen, wo Sie sich gerade befinden. Um Ihre aktuelle Position zu ermitteln, verwendet Ihr TomTom GO das Global Positioning System (GPS). GPS steht kostenlos und ohne Abonnement zur Verfügung.

GPS arbeitet mit Satelliten, um Signale an GPS-Empfänger zu senden. Ihr TomTom GO verfügt über einen solchen eingebauten GPS-Empfänger. Mit Hilfe des GPS-Signals kann Ihr TomTom GO feststellen, wo Sie sich befinden und wie schnell Sie sich gerade bewegen. GPS-Signale funktionieren bei jedem Wetter und überall auf der Welt.

Karten

Sobald Ihr GO weiß, wo Sie sich befinden, und Sie ihm klar gemacht haben, wo Sie hinmöchten, verwendet er die digitale Karte auf der Speicherkarte, um die beste Route zu Ihrem Ziel zu bestimmen.



TomTom Gewährleistungsbeschränkung

GEWÄHRLEISTUNGSGEBER

Erwerb außerhalb der USA und Kanada: Falls Sie Ihren Kauf außerhalb der Vereinigten Staaten von Amerika und Kanada getätigt haben, wird Ihnen von TomTom International B.V., Rembrandtplein 35, 1017 CT Amsterdam (Niederlande) diese beschränkte Gewährleistung eingeräumt und zu deren Gunsten diese Haftungsbeschränkung vereinbart.

WAS DIESE GEWÄHRLEISTUNG ERFASST

1) TomTom International B.V. ("TomTom") gewährleistet Ihnen, dass die Hardware in der normalen Verwendung keine Verarbeitungs- und Materialfehler ("Fehler") für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren vom Datum Ihres Ersterwerbs der Hardware aufweist ("Gewährleistungsfrist"). Während der Gewährleistungsfrist wird die Hardware nach TomToms Wahl kostenlos durch Material oder Arbeitsaufwand repariert oder ausgetauscht ("beschränkte Gewährleistung"). Diese beschränkte Gewährleistung erfasst nur den Austausch der Hardware. Wird die Hardware nach Ablauf der Gewährleistungsfrist repariert, läuft die Gewährleistungsfrist für die Reparatur nach sechs (6) Monaten ab Reparaturdatum ab.

WAS DIESE GEWÄHRLEISTUNG NICHT ERFASST

2) Diese beschränkte Gewährleistung gilt nicht für die übliche Abnutzung oder wenn die Hardware von jemandem geöffnet oder repariert wird, der nicht von TomTom dazu autorisiert wurde. Sie erfasst außerdem keine Reparatur und keinen Austausch von Hardware oder eines Teils davon vorgenommen, die durch Folgendes beschädigt wurden: Zweckentfremdung, Feuchtigkeit, Flüssigkeiten, Nähe oder Ausgesetztsein von Hitze, Unfällen, Missbrauch, Nichtbefolgen der Anweisungen, die der Hardware beiliegen, Verletzung der Sorgfalt oder Fehlanwendung. Die begrenzte Gewährleistung deckt keine physischen Beschädigungen der Hardware-Oberfläche. Die begrenzte Gewährleistung erfasst keine Software, die der Hardware beigefügt ist oder auf dieser installiert ist.

WIE DIE GEWÄHRLEISTUNG GELTEND ZU MACHEN IST

3) Um einen Fehler geltend zu machen, müssen Sie TomTom per E-mail während der Gewährleistungsfrist über www.tomtom.com kontaktieren, um den Fehler darzulegen und eine RMA Nummer (Return Materials Authorization oder Materialrückgabeberechtigung) falls erforderlich zu erhalten. Sie sind verpflichtet, die Hardware während der Gewährleistungsfrist zusammen mit der Fehlerbeschreibung an die Adresse zu senden, die Ihnen TomTom angibt. Falls ein Fehler auftritt und TomTom einen berechtigten Anspruch unter dieser beschränkten Gewährleistung während der ersten hundertachtzig (180) Tage der Gewährleistungsfrist erhält, ist TomTom berechtigt, Ihnen angemessene Fracht- und Abwicklungskosten, die im Zusammenhang mit der Reparatur und dem Austausch der Hardware anfallen, in Rechnung zu stellen. Sie sind verpflichtet, jeglichen von TomTom vorgegebenen anderen Vorgehensweisen bezüglich der Rückgabe nachzukommen.

IHRE RECHTE

4) In manchen Ländern kann der Ausschluss oder die Begrenzung von Schadensersatzsprüchen nicht zulässig sein. Wenn ein Teil dieser beschränkten Gewährleistung ungültig oder nicht vollstreckbar sein sollte, bleiben die anderen Bestimmungen weiterhin gültig und wirksam.

5) Diese beschränkte Gewährleistung ist die einzige ausdrückliche Gewährleistung, die Ihnen gegeben wird, und wird Ihnen anstelle jeglicher

anderer ausdrücklicher Gewährleistung oder ähnlicher Verpflichtungen (falls anwendbar) gewährt, die durch Werbung, Dokumentation, Verpackung oder andere Kommunikation geäußert wird.

6) Mit Ausnahme der beschränkten Gewährleistung und im größtmöglichen durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang stellen TomTom und seine Lieferanten die Hardware und die Software "wie gesehen und mit allen ihnen innewohnenden Fehlern" zur Verfügung und unter Ausschluss aller Gewährleistungen und Bedingungen, seien sie ausdrücklich, stillschweigend oder von Gesetzes wegen eingeräumt, was beinhaltet (ohne darauf beschränkt zu sein) den Ausschluss jeglicher (falls vorliegend) stillschweigender Gewährleistungen, Verpflichtungen oder Bedingungen für die zufrieden stellende Qualität, Eignung für einen bestimmten Zweck, Verlässlichkeit oder Verfügbarkeit, Genauigkeit oder Vollständigkeit der Antworten, Ergebnisse, fachmännische Ausführung, Virenfreiheit, angemessene Anstrengungen, und zwar alles bezüglich der Hardware, der Erbringung oder Nichterbringung von Support- oder anderen Leistungen, Informationen, Computerprogrammen und zu Hardware dazugehörigen Inhalten oder die aus der Nutzung der Hardware resultieren. Außerdem wird keine Gewährleistung für die ungestörte Verwendung, den ungestörten Besitz oder die Nichtverletzung bezüglich der Hardware übernommen. Dieser Ausschluss gilt nicht (i) bezüglich einer stillschweigenden Bedingung der Eigentumstellung und (ii) der stillschweigenden Gewährleistung einer Übereinstimmung mit der Beschreibung.

7) Die beschränkte Gewährleistung betrifft nicht jegliche Rechte gemäß anwendbarem nationalen Recht, die den Verkauf von Verbraucherprodukten regeln.

8) Diese beschränkte Gewährleistung kann nicht auf Dritte übertragen werden.

HAFTUNGSBESCHRÄNKUNG

9) Weder TomTom noch seine Lieferanten haften Ihnen oder einem Dritten für Schäden, weder direkte noch indirekte oder zufällige Schäden, Folgeschäden oder andere Schäden (einschließlich in jedem Fall aber nicht beschränkt auf Schäden wegen der fehlenden Möglichkeit, die Ausrüstung zu nutzen oder auf Daten zuzugreifen, wegen Datenverlusts, Verlust von Geschäftsmöglichkeiten, Geschäftsunterbrechung oder Ähnlichem), die aus der Nutzung oder nicht möglichen Nutzung der Hardware entstehen, selbst wenn TomTom auf die Möglichkeit solcher Schäden hingewiesen hat.

10) Ungeachtet jeglicher Schäden, die Ihnen aus welchem Grund auch immer entstehen können, (einschließlich aber nicht beschränkt auf hierin in Bezug genommener Schäden und aller direkten oder allgemeinen vertraglichen oder nicht-vertraglichen Schäden) ist die gesamte Haftung von TomTom und seinen Lieferanten auf die Höhe des tatsächlich von Ihnen für die Hardware gezahlten Betrags beschränkt.

11) TomTom haftet nicht für (i) betrügerische Handlungen seiner Angestellten und/oder Auftragnehmer oder (ii) Arglist seiner Angestellten und/oder Auftragnehmer.

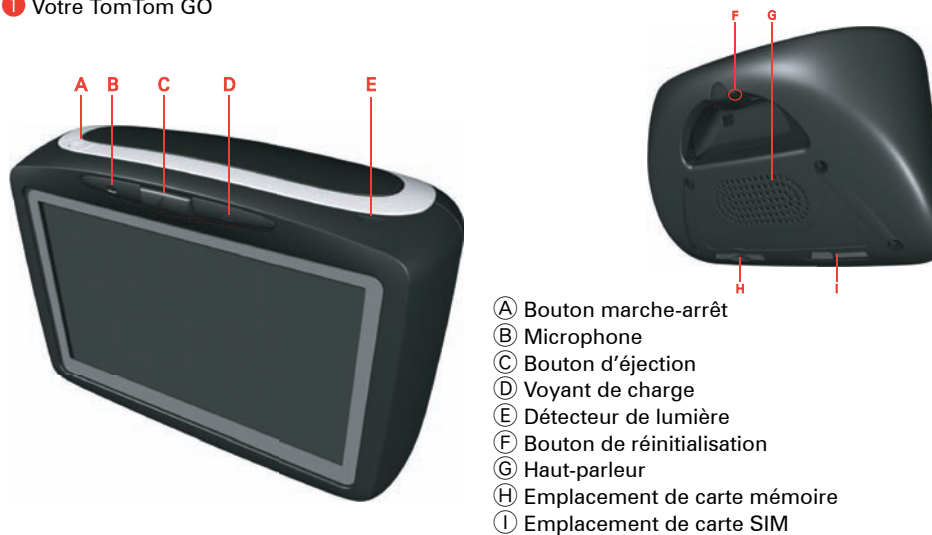
12) Ungeachtet des Vorstehenden ist die Haftung keiner Partei für durch ihre Fahrlässigkeit verursachte Todesfälle oder körperliche Verletzungen beschränkt.

DE

Contenu du coffret

1 Votre TomTom GO

FR



2 Socle pour pare-brise

- Ⓐ Connecteur de sortie audio
- Ⓑ Connecteur de microphone externe
- Ⓒ Connecteur d'antenne externe
- Ⓓ Connecteur d'alimentation
- Ⓔ Connecteur TomTom



Contenu du coffret

3 Socle de bureau



- Ⓐ Connecteur pour chargeur secteur
- Ⓑ Connecteur USB

4 Chargeur de voiture



5 Carte de code produit



6 Housse de transport



7 Chargeur secteur



8 Documentation



9 Microphone externe



10 Carte mémoire (carte SD)



FR

Bienvenue

Votre TomTom GO vous aidera à gérer votre travail et à garder le contact avec votre bureau.

Par exemple, votre bureau vous envoie des instructions, y compris des informations, sur ce que vous devez faire et où vous devez aller.

Vous pouvez alors procéder comme suit :

- Sélectionner et lire des instructions à partir d'une liste.
- Accepter ou refuser une instruction.
- Commencer à naviguer immédiatement pour faire suite à une instruction.
- Signaler l'état d'une instruction.
- Envoyer des messages textuels et des messages d'état à votre bureau.
- Consigner les heures de travail et les heures de pause.

Utilisez le verrouillage de sécurité

Lorsque vous utilisez votre GO, nous vous conseillons d'activer le **Verrouillage de sécurité** dans le menu Préférences.



Verrouillage de sécurité

Vous pouvez choisir d'activer le verrouillage de sécurité. Dans ce cas, seuls quelques boutons et fonctionnalités seront disponibles pendant que vous conduisez. Quand vous serez à l'arrêt, tous les boutons et fonctionnalités seront à nouveau disponibles.

Vous pouvez aussi choisir de désactiver l'affichage de la carte.

Fixation de votre socle de pare-brise

Il est très important de fixer correctement le socle de pare-brise sur le pare-brise et de le mettre dans un endroit approprié. L'installation poster vous explique comment attacher le socle au pare-brise. Quelques conseils pour la fixation du socle de pare-brise :

- Assurez-vous que votre pare-brise est propre et sec avant d'essayer de fixer le socle.
- Placez le socle de telle manière qu'il ne gêne en aucun cas votre visibilité sur la route. Toutefois, faites en sorte que le socle soit placé de manière à être proche de votre axe de vue lorsque vous regardez la route. Ainsi, vous pouvez consulter facilement l'écran tout en conduisant.
- Placez le socle de manière à ce qu'il soit à votre portée pour toucher l'écran. Vous devez être capable de toucher l'écran facilement en conduisant.
- Fixez le socle là où votre pare-brise est plat et non incurvé.

Informations importantes

Attention !

Quand vous éteignez votre TomTom GO, le module GSM ne s'éteint pas immédiatement.

Après avoir éteint votre TomTom GO, le module GSM reste actif pendant les délais suivants :

- 15 minutes - si vous retirez votre TomTom GO du socle de pare-brise.
- 2 heures - si vous laissez votre TomTom GO connecté au socle.

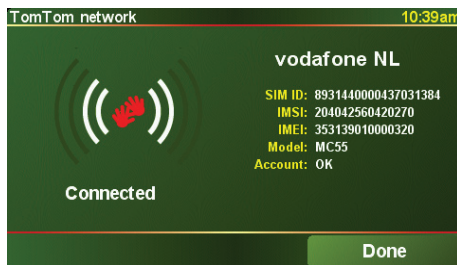
Un module GSM peut parasiter les appareils électriques comme les stimulateurs cardiaques, les appareils auditifs et le matériel d'aviation.

L'interférence avec ces appareils peut mettre en danger la santé ou la vie d'autrui.

Il faut s'abstenir d'utiliser ce module à proximité des appareils électriques non protégés ou dans les lieux où l'usage du téléphone portable est interdit, comme les hôpitaux et les avions.

Couverture GPRS

Si vous vous trouvez dans une zone sans couverture GPRS, tout message que vous envoyez ou qui vous est envoyé sera enregistré. Tous les messages enregistrés seront envoyés dès que la connexion GPRS sera rétablie.



FR

Pour vérifier la couverture GPRS, toucher l'indicateur de connexion GPRS dans le mode conduite.

La carte SIM

Veillez noter que le retrait de votre carte SIM de votre TomTom GO peut causer une perte de données. Nous vous conseillons donc de ne pas retirer la carte SIM de votre GO. TomTom n'est aucunement responsable d'une quelconque perte de données suite au retrait de la carte SIM de votre TomTom GO.

Odomètre et repérage de position

Votre TomTom GO comporte un odomètre servant à enregistrer la distance que vous parcourez. Il ne fonctionne que si votre TomTom GO est connecté au socle. De même, la position de votre véhicule n'est envoyée à TomTom WEBFLEET que si votre GO est connecté au socle.

Avant de commencer...

Tout le monde adore le TomTom GO

Aussi, ne laissez jamais votre GO dans votre voiture lorsque vous ne l'utilisez pas. C'est une proie facile pour les voleurs.

Emportez toujours votre GO, la fixation de pare-brise et le chargeur de voiture avec vous ; ne laissez jamais de produits TomTom en vue.

Placez toujours votre GO dans sa housse de transport pour protéger l'écran.

Effectuez des sauvegardes de votre TomTom GO

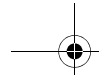
C'est toujours une bonne idée de faire une sauvegarde du contenu de votre TomTom GO. Vous pouvez faire une sauvegarde en utilisant TomTom HOME.

Prenez soin de votre TomTom GO

Il est important de prendre soin de votre GO et de le nettoyer correctement.

- Utilisez un chiffon pour essuyer l'écran de votre GO ; n'utilisez pas de produit de nettoyage.
- Si votre GO est mouillé, l'essuyer avec un chiffon propre.
- N'ouvrez pas la coque arrière de votre GO quelles que soient les circonstances. Le fait d'ouvrir la coque arrière peut être dangereux et annule la garantie.
- N'utilisez pas la carte mémoire (carte SD) avec un appareil autre qu'un TomTom. Les autres périphériques pourraient endommager la carte mémoire.
- N'exposez pas votre GO à des températures trop élevées ou trop basses, qui risquent de l'endommager de façon définitive. Par exemple, ne le laissez pas dans une voiture la journée en plein été ou la nuit en plein hiver.

FR



Point de départ

Mise en marche

Suivez les instructions de l'Installation Poster pour fixer votre TomTom GO dans votre voiture.

La première fois que vous allumez votre TomTom GO, il peut prendre jusqu'à 20 secondes pour démarrer. Pour arrêter le TomTom GO, maintenez le bouton marche/arrêt enfoncé pendant 2 secondes.

Configuration

Vous devez répondre à quelques questions pour configurer votre TomTom GO. Répondez aux questions en touchant l'écran. C'est l'écran tactile qui vous permet de tout faire avec votre GO.

Quand vous avez répondu aux questions, votre GO affiche le Mode Conduite. Le Mode Conduite est en noir et blanc jusqu'à ce que votre GO localise votre position actuelle.

Pour obtenir davantage d'informations à propos du Mode Conduite, voir **Mode conduite** page 66.

Localisation de votre position actuelle

Votre TomTom GO doit être à l'extérieur pour situer votre position actuelle. La première fois que vous démarrez votre GO, il peut s'écouler jusqu'à 5 minutes avant qu'il ne trouve votre position actuelle. S'il s'écoule plus de 5 minutes, assurez-vous que vous êtes à l'extérieur, sans grands bâtiments ou arbres autour de vous.

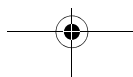
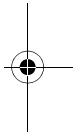
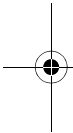
À l'avenir, votre position sera trouvée beaucoup plus rapidement, normalement en quelques secondes.

Dès que GO a repéré votre position, le mode conduite s'affiche en couleur et vous montre votre position sur la carte.

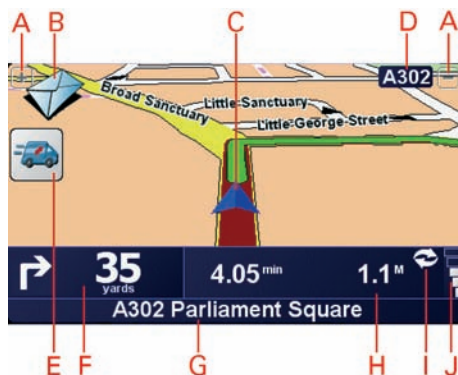
À noter: certains véhicules ont un film réfléchissant la chaleur incorporé dans le pare-brise, ce qui peut empêcher le TomTom GO de trouver votre position actuelle. Si c'est le cas de votre voiture, utilisez un TomTom External Antenna Kit (disponible en tant qu'accessoire).



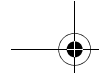
FR



Mode conduite



- (A) Boutons pour effectuer un zoom avant ou arrière sur votre position.
- (B) Bouton qui indique quand un nouveau message ou une nouvelle instruction a été reçu(e). Touchez l'enveloppe pour ouvrir le message ou l'instruction.
- (C) Position actuelle
- (D) Nom de la prochaine route principale ou information sur le prochain panneau de direction, le cas échéant.
- (E) Bouton qui indique la nature de votre déplacement - professionnel ou personnel - ou l'état d'une instruction. Touchez le bouton pour modifier l'état. La signification de certains des boutons est donnée ci-dessous.
- (F) Instruction suivante
Cette zone indique ce qu'il faut faire et quand.
Touchez cette zone pour répéter la dernière instruction vocale et pour modifier le volume du son.
- (G) Nom de la prochaine rue à prendre
- (H) Informations concernant votre trajet.
- (I) Indicateur de la connexion GPRS
Indique si votre TomTom GO a une connexion GPRS. Touchez l'indicateur pour vous informer de la couverture GPRS.
- (J) Indicateur de la puissance du signal GPS.



Mode conduite

Les boutons ci-dessous sont tous visualisables du côté gauche du Mode Conduite. Touchez un de ces boutons pour afficher les détails ou pour modifier les paramètres.



Nouvelle instruction ou nouveau message

... indique que vous avez reçu de nouvelles instructions ou de nouveaux messages que vous n'avez pas encore lus.



État de l'instruction

... indique l'état de l'instruction actuelle lorsque vous êtes en déplacement professionnel ou au cours de votre journée de travail. À chaque état correspond une icône différente.



Déplacement personnel

... indique que vous êtes en déplacement personnel. Cette icône apparaît uniquement lorsque "Mode Carnet de route" est activé.



Pause

... indique que vous faites une pause. Cette icône apparaît uniquement si "Heures de présence" est activé sur votre TomTom GO.



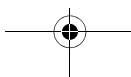
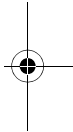
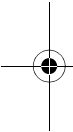
Fin de travail

... indique que vous avez terminé votre journée de travail.



Localisation désactivée

... indique que la localisation de votre véhicule est désactivée pour vos déplacements personnels, quand vous faites une pause ou lorsque vous avez terminé votre journée de travail (seulement si cette fonction a été activée par le bureau).



Menus



FR

Menu principal

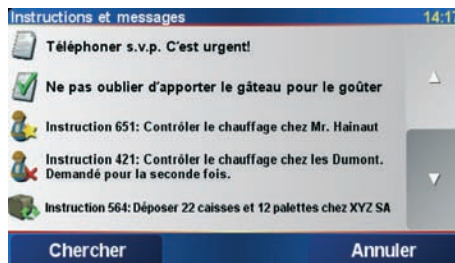
Lorsqu'il est en mode conduite, vous pouvez à tout moment toucher l'écran de votre TomTom GO pour ouvrir le Menu principal.

- **Naviguer vers...**
Appuyez sur ce bouton pour commencer à planifier un itinéraire.
- **Rechercher un itinéraire bis...**
Touchez ce bouton pour contourner une partie de votre itinéraire, passer par un endroit particulier ou emprunter un itinéraire bis.
- **Voir instructions**
Touchez ce bouton pour lire et travailler avec les messages et instructions envoyés par votre bureau.
- **Rapporter au bureau**
Touchez ce bouton pour envoyer des messages à votre bureau.
- **Modifier les préférences**
Ce bouton ouvre le menu Préférences. Vous pouvez apporter beaucoup de changements à l'aspect et à la façon de réagir de votre TomTom GO.

Instructions et messages

Le bureau peut envoyer des instructions de service, de livraison et de ramassage. Ces instructions seront enregistrées sur votre TomTom GO, pour que vous puissiez en prendre connaissance et les traiter à tout moment. Ces trois types d'instructions sont indiqués différemment. Vous pouvez les retrouver sous **Voir instructions**.

Ces symboles indiquent le type et l'état des éléments de votre liste d'instructions et de messages :



FR



Nouveau message textuel



Le message textuel a



Nouvelle instruction de service



Instruction de service en cours



Instruction de service suspendue



Instruction de service accomplie



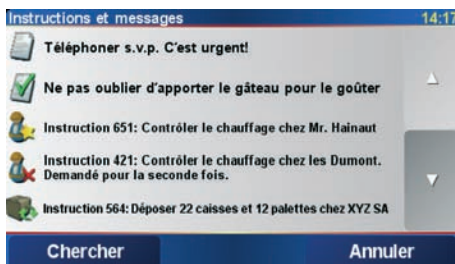
Instruction de service annulée ou refusée



Nouvelle instruction de livraison ou de ramassage (à comparer au symbole des instructions de service)

Instructions et messages

FR



Travailler sur des instructions

Quand vous recevez un nouveau message ou une nouvelle instruction, une enveloppe s'affiche dans le mode conduite. Touchez l'enveloppe pour ouvrir le message ou l'instruction. Si vous avez reçu plusieurs nouveaux messages, le message le plus récent sera affiché en premier.

Vous trouverez aussi tous vos messages et instructions dans une liste sous **Voir instructions**.

1. Appuyez sur l'écran pour afficher le menu principal.
2. Touchez **Voir instructions**.
3. Sélectionnez une instruction à partir de la liste.
4. Pour commencer à travailler sur cette instruction, touchez **J'accepte**. (Ceci est configurable par le bureau.)

Pour refuser l'instruction, touchez **Options**, puis touchez **Refuser l'instruction**. Vous pouvez entrer le motif de votre refus de l'instruction.

Si vous avez accepté l'instruction, le programme vous demande de commencer à la traiter. Si l'instruction comprend des données de destination, il vous demandera de lancer la navigation.

Dès que vous commencez à travailler sur l'instruction, vous pouvez rendre compte de vos activités en cours. Touchez le bouton qui affiche votre activité dont vous allez rendre

Instructions et messages

compte. Touchez **État** pour rendre compte à votre bureau en vous servant des messages d'état définis par le bureau. Pour ce faire, touchez **État** et procédez comme expliqué sous "Rapport bureau".

Suspendre et modifier les instructions

1. Pour suspendre rapidement une instruction en cours, sélectionnez-la à partir de la liste ou touchez le bouton d'instruction dans le mode conduite.
2. Touchez **Options**.
3. Touchez **Suspendre**.

Passer à une autre instruction

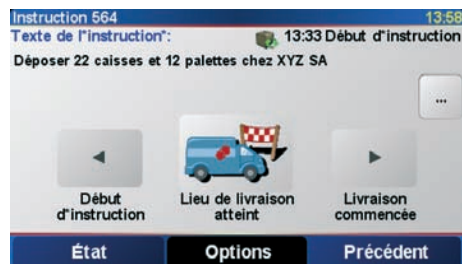
1. Si vous souhaitez passer à une autre instruction, sélectionnez-en une à partir de la liste.
2. Le programme vous demandera alors de suspendre l'instruction en cours et de commencer à traiter la nouvelle.

Vous pourrez toujours reprendre le traitement de l'instruction suspendue. Pour se faire, sélectionnez à partir de la liste l'instruction suspendue et touchez **Reprise**.

Annuler des instructions

1. Si vous souhaitez annuler une instruction, vous devez tout d'abord la sélectionner.
2. Touchez **Options**.
3. Touchez **Annuler**.

Il vous sera demandé d'entrer le motif d'annulation de l'instruction.



FR

